

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 233

Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

48 tomas  
2005 m. rugsėjo 9 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
		2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1457/2005, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą .....	1
	★	<b>2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1458/2005, dėl nuolatinio ir laikino leidimų naudoti tam tikrus pašarų priedus ir dėl laikino leidimo tam tikrus leidžiamus pašarų priedus naudoti pagal kitą paskirtį <sup>(1)</sup> .....</b>	<b>3</b>
	★	<b>2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1459/2005, iš dalies keičiantis leidimo naudoti tam tikrus pašarų priedus, priklausančius mikroelementų grupei, išdavimo sąlygas <sup>(1)</sup> .....</b>	<b>8</b>
	★	<b>2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1460/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 747/2001 nuostatas, susijusias su tam tikrų produktų, kurių kilmės šalis yra Alžyras, Bendrijos tarifinėmis kvotomis ir referenciniais kiekiais .....</b>	<b>11</b>
		2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1461/2005, nustatantis reprezentacines kainas ir papildomus importo muitus už cukraus sektoriaus produktą melasą, taikomus nuo 2005 m. rugsėjo 9 d. ....	17
		2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1462/2005, nustatantis grąžinamąsias išmokas už neperdirbto baltojo cukraus ir neperdirbto žaliavinio cukraus eksportą .....	19
		2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1463/2005, nustatantis didžiausią grąžinamąją išmoką už baltojo cukraus eksportą į kai kurias trečiąsias šalis 4-iajame daliniame konkurse, vykdomame remiantis Reglamente (EB) Nr. 1138/2005 numatytu nuolatiniu konkursu .....	21
		2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1464/2005, nustatantis grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant perdirbtus grūdų ir ryžių produktus .....	22
		2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1465/2005, dėl gamybos grąžinamųjų išmokų nustatymo grūdų sektoriuose .....	25

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1466/2005, nustatantis gražinamųjų išmokų dydžius kai kuriems grūdų ir ryžių sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą .....	26
2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1467/2005, nustatantis gražinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas .....	30
2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1468/2005, nustatantis maksimalią miežių eksporto gražinamąją išmoką Reglamente (EB) Nr. 1058/2005 numatyto konkurso tvarka .....	32
2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1469/2005, nustatantis maksimalią paprastųjų kviečių eksporto gražinamąją išmoką Reglamente (EB) Nr. 1059/2005 numatyto konkurso tvarka ...	33

---

II *Aktai, kurių skelbti neprivaloma*

**Taryba**

2005/640/EB:

- ★ **2005 m. rugpjūčio 29 d. ES ir Izraelio asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/2005, dėl Asociacijos komiteto pakomitečių įsteigimo .....** 34

2005/641/EB:

- ★ **2005 m. balandžio 26 d. ES ir Izraelio asociacijos tarybos rekomendacija Nr. 1/2005, dėl EB ir Izraelio veiksmų plano įgyvendinimo .....** 52

## I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1457/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių <sup>(1)</sup>, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir  
kaimo plėtros reikalams*

<sup>(1)</sup> OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

## PRIEDAS

prie 2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	52,6
	096	14,0
	999	33,3
0707 00 05	052	52,8
	068	65,2
	096	25,9
	999	48,0
0709 90 70	052	88,0
	999	88,0
0805 50 10	052	100,1
	382	64,7
	388	70,7
	524	59,1
	528	63,3
	999	71,6
0806 10 10	052	80,4
	624	144,0
	999	112,2
0808 10 80	388	72,8
	400	78,6
	508	36,6
	512	68,1
	528	39,5
	720	32,8
	800	126,8
	804	73,0
999	66,0	
0808 20 50	052	98,2
	388	82,3
	512	62,2
	528	11,6
	999	63,6
0809 30 10, 0809 30 90	052	94,3
	999	94,3
0809 40 05	052	104,8
	066	66,4
	093	40,2
	098	40,2
	624	113,6
	999	73,0

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1458/2005

2005 m. rugsėjo 8 d.

## dėl nuolatinio ir laikino leidimų naudoti tam tikrus pašarų priedus ir dėl laikino leidimo tam tikrus leidžiamus pašarų priedus naudoti pagal kitą paskirtį

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1970 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyvą 70/524/EEB dėl pašarų priedų<sup>(1)</sup>, ypač į jos 3 straipsnį, 9d straipsnio 1 dalį ir 9e straipsnio 1 dalį,atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje<sup>(2)</sup>, ypač į jo 25 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 numatyta, kad priedų naudojimui gyvūnų mityboje turi būti suteiktas leidimas.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 25 straipsnyje nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės, taikomos paraiškoms dėl leidimų naudoti pašarų priedus, pateiktoms pagal Direktyvos 70/524/EEB nuostatas iki Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 taikymo dienos.
- (3) Paraiškos dėl leidimų naudoti šio reglamento prieduose išvardytus priedus buvo pateiktos iki Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 taikymo dienos.
- (4) Pirminės valstybių narių pastabos dėl šių paraiškų, kaip numatyta Direktyvos 70/524/EEB 4 straipsnio 4 dalies nuostatose, buvo perduotos Komisijai iki Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 taikymo dienos. Todėl tokios paraiškos ir toliau svarstyti laikantis Direktyvos 70/524/EEB 4 straipsnio nuostatų.

(5) Fermentinį endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš *Aspergillus niger* (MUCL 39199), preparatą pirmą kartą naudoti mėsiniams viščiukams buvo laikinai leista Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1436/98<sup>(3)</sup>. Buvo pateikti nauji duomenys, pagrindžiantys paraišką dėl leidimo neribotą laiką naudoti šį fermentinį preparatą. Įvertinimo rezultatai rodo, kad Direktyvos 70/524/EEB 3a straipsnyje nustatytos sąlygos tokiam leidimui gauti yra įvykdytos. Todėl šį fermentinį preparatą, kaip nurodyta I priede, turėtų būti leista naudoti neribotą laiką.

(6) Fermentinį endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94), endo-1,4-beta-gliukanazės, gautos iš *Trichoderma longibrachiatum* (CBS 592.94), alfa-amilazės, gautos iš *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9553) ir endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Trichoderma viride* (NIBH FERM BP 4842), preparatą neribotą laiką naudoti mėsiniams viščiukams buvo leista Komisijos reglamentu (EB) Nr. 358/2005<sup>(4)</sup>, o laikinai naudoti mėsiniams kalakutams – Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2013/2001<sup>(5)</sup>. Buvo pateikti nauji duomenys, pagrindžiantys paraišką pratęsti leidimą naudoti šį fermentinį preparatą dedeklėms vištoms. Europos maisto saugos tarnyba (EMST) dėl šio preparato naudojimo pateikė nuomonę, kurios išvadose teigiama, kad preparatas nekeltų grėsmės šiai papildomai gyvūnų kategorijai. Įvertinimo rezultatai rodo, kad Direktyvos 70/524/EEB 9e straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos gauti leidimą tokiam preparatui yra įvykdytos. Todėl šį fermentinį preparatą, kaip nurodyta II priede, turėtų būti leista naudoti ketverius metus.

(7) Pirmą kartą fermentinį endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2106), preparatą buvo leista neribotą laiką naudoti mėsiniams viščiukams Komisijos reglamentu (EB) Nr. 833/2005<sup>(6)</sup>. Buvo pateikti nauji duomenys, pagrindžiantys paraišką pratęsti leidimą naudoti šį fermentinį preparatą dedeklėms vištoms. EMST dėl šio preparato naudojimo pateikė nuomonę, kurios išvadose teigiama, kad preparatas nekeltų grėsmės šiai papildomai gyvūnų kategorijai. Įvertinimo rezultatai rodo, kad

<sup>(1)</sup> OL L 270, 1970 12 14, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1800/2004 (OL L 317, 2004 10 16, p. 37).

<sup>(2)</sup> OL L 268, 2003 10 18, p. 29. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 378/2005 (OL L 59, 2005 3 5, p. 8).

<sup>(3)</sup> OL L 191, 1998 7 7, p. 15.

<sup>(4)</sup> OL L 57, 2005 3 3, p. 3.

<sup>(5)</sup> OL L 272, 2001 10 13, p. 24.

<sup>(6)</sup> OL L 138, 2005 6 1, p. 5.

Direktyvos 70/524/EEB 9e straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos gauti leidimą tokiam preparatui yra įvykdytos. Todėl šį fermentinį preparatą, kaip nurodyta II priede, turėtų būti leista naudoti ketverius metus.

- (8) Buvo pateikti duomenys, pagrindžiantys paraišką dėl leidimo naudoti fermentinį endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus niger* (CBS 109.713), preparatą mėsiniams viščiukams. EMST dėl šio preparato naudojimo pateikė nuomonę, kurios išvadose teigiama, kad preparatas nekelia grėsmės vartotojams, naudotojams, gyvūnų kategorijai arba aplinkai. Įvertinimo rezultatai rodo, kad Direktyvos 70/524/EEB 9e straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos gauti leidimą tokiam preparatui yra įvykdytos. Todėl šį fermentinį preparatą, kaip nurodyta II priede, turėtų būti leista naudoti ketverius metus.
- (9) Šių paraiškų įvertinimo rezultatai rodo, kad darbuotojams apsaugoti nuo prieduose aprašomų priedų poveikio reikia tam tikros tvarkos. Tokia apsauga turėtų būti užtikrinta taikant 1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyvą 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo <sup>(1)</sup>.

- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

I priede nurodomą preparatą, priklausantį fermentų grupei, leidžiama neribotą laiką naudoti kaip priedą gyvūnų mityboje tame priede nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

II priede nurodomus preparatus, priklausančius fermentų grupei, leidžiama ketverius metus naudoti kaip priedą gyvūnų mityboje tame priede numatytais sąlygomis.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

Komisijos vardu  
Markos KYPRIANOU  
Komisijos narys

<sup>(1)</sup> OL L 183, 1989 6 29, p. 1. Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

## I PRIEDAS

EB Nr.	Priedas	Cheminė formulė, aprašymas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Maksimalus amžius	Mazžiausias kiekis		Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
					Aktyvumo vienetai kilograme visavercio pašaro				
<b>Fermentai</b>									
E 1634	Endo-1,3(4)-beta-glukanazė EC 3.2.1.6	Endo-1,3(4)-beta-glukanazės, gautos iš <i>Aspergillus niger</i> (MUCL 39199), preparatas, kurio mažiausias aktyvumas:  Kieto pavidalo: 1 500 AGL <sup>(1)</sup> /g Skysto pavidalo: 200 AGL/ml	Mėsiniai viščiukai	—	25 AGL	—	1. Priedo ir premikso naudojimo instrukcijose nurodyti laikymo temperatūrą, laiką ir stabilumą granuliuojant. 2. Rekomenduojama dozė kilograme visavercio pašaro: 25–100 AGL. 3. Naudoti kombinuotuose pašaruose, turinčiuose daug nekrakmolingų polisacharidų (ypač beta-gliukanų), pvz., kurių sudėtyje yra daugiau kaip 50 % miežių.	Neribotam laikui	

(<sup>1</sup>) 1 AGL – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 5,55 mikromolio redukuojančių cukrų (maltozės ekvivalentai) per minutę iš miežių beta-glukano, esant 4,6 pH ir 30 °C temperatūrai.

## II PRIEDAS

Nr. (arba EB Nr.)	Priedas	Cheminė formulė, aprašymas	Gyvino rūšis arba katego- rija	Maksimalus amžius	Aktyvumo vienetai kilograme visavercio pašaro		Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
					Mžiausias kiekis	Didžiausias kiekis		
<b>Fermentai</b>								
54	Endo-1,3(4)-beta- glukanazė EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta- glukanazė EC 3.2.1.4 Alfa-amilazė EC 3.2.1.1 Endo-1,4-beta- ksilanazė EC 3.2.1.8	Fermentinis endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beta-gliukanazės, gautos iš <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amilazės, gautos iš <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), ir endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš <i>Trichoderma viride</i> (NIBH FERM BP 4842) preparatas, kurio mažiausias aktyvumas: endo-1,3(4)-beta-gliukanazė: 10 000 U <sup>(1)</sup> /g endo-1,4-beta-gliukanazė: 120 000 U <sup>(2)</sup> /g alfa-amilazė: 400 U <sup>(3)</sup> /g endo-1,4-beta-gliukanazė: 210 000 U <sup>(4)</sup> /g	Dedeklės vištos	—	Endo-1,3(4)- beta-gliuka- nazė: 500 U  endo-1,4- beta-gliuka- nazė: 6 000 U  alfa-amilazė: 20 U  endo-1,4- beta-ksila- nazė: 10 500 U	—	1. Priedo ir premikso naudojimo instrukcijose nurodyti laikymo temperatūrą, laiką ir stabilumą granuliuojant. 2. Rekomenduojama dozė kilograme visavercio pašaro: endo-1,3(4)-beta-gliukanazė: 500–1 500 U endo-1,4-beta-gliukanazė: 6 000–18 000 U alfa-amilazė: 20–60 U endo-1,4-beta-ksilanazė: 10 500–34 500 U. 3. Naudoti kombinuotuose pašaruose, turinčiuose daug nekrakmolingų polisacharidų (ypač beta-gliukanų ir arabinoksilanų), pvz., kurių sudėtyje yra daugiau kaip 30 % kviečių.	2009 9 29
60	Endo-1,4-beta- ksilanazė EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beta- glukanazė EC 3.2.1.6	Endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106), preparatas, kurio mažiausias aktyvumas: skysto pavidalo: endo-1,4-beta-ksilanazė: 5 000 U <sup>(5)</sup> /ml endo-1,3(4)-beta-gliukanazė: 50 U <sup>(6)</sup> /ml	Mėsiniai kalakutai	—	Endo-1,4- beta-ksila- nazė: 1 250 U  endo-1,3(4)- beta-gliuka- nazė: 12 U	—	1. Priedo ir premikso naudojimo instrukcijose nurodyti laikymo temperatūrą, laiką ir stabilumą granuliuojant. 2. Rekomenduojama dozė kilograme visavercio pašaro: endo-1,4-beta-ksilanazė: 1 250–2 500 U endo-1,3(4)-beta-gliukanazė: 12–25 U. 3. Naudoti kombinuotuose pašaruose, turinčiuose daug nekrakmolingų polisacharidų (ypač beta-gliukanų ir arabinoksilanų), pvz., tuose, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 20 % miežių ir 40 % kviečių.	2009 9 29



Nr. (arba EB Nr.)	Priedas	Cheminė formulė, aprašymas	Gyvūno rūšis arba katego- rija	Maksimalus amžius	Maksimalus aktyvumo vienetai kilograme visaverčio pašaro		Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
					Mžiausias kiekis	Didžiausias kiekis		
62	Endo-1,4-beta-ksilanazė EC 3.2.1.8	Endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš <i>Aspergillus niger</i> (CBS 109.713), preparatas, kurio mažiausias aktyvumas: kieto pavidalo: 5 600 TXU (*)/g skysto pavidalo: 5 600 TXU/ml	Mėsiniai viščiukai	—	200 TXU	—	1. Priedo ir premikso naudojimo instrukcijose nurodyti laikymo temperatūrą, laiką ir stabilumą granuliuojant. 2. Rekomenduojama dozė kilograme visaverčio pašaro: 400–800 TXU. 3. Naudoti kombinuotose pašaruose, turinčiuose daug nekrakmolingų polisacharidų (ypač beta-gliukanų ir arabinoksilanų), pvz., kurių sudėtyje yra daugiau kaip 40 % kviečių.	2009 9 29

(1) 1 U – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 0,0056 mikromolio redukuojančių cukrų (gliukozės ekvivalentai) per minutę iš miežių beta-gliukano, esant 7,5 pH ir 30 °C temperatūrai.

(2) 1 U – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 0,0056 mikromolio redukuojančių cukrų (gliukozės ekvivalentai) per minutę iš karboksimetilceliuliozės, esant 4,8 pH ir 50 °C.

(3) 1 U – tai fermento kiekis, hidrolizuojantis 1 mikromolį gliukozidų junginių iš vandenyje netirpaus tinklinės struktūros krakmolo polimero per minutę, esant 7,5 pH ir 37 °C temperatūrai.

(4) 1 U – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 0,0067 mikromolio redukuojančių cukrų (ksilozės ekvivalentai) per minutę iš beržų ksilano, esant 5,3 pH ir 50 °C temperatūrai.

(5) 1 U – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 1 mikromolį redukuojančių cukrų (ksilozės ekvivalentai) per minutę iš avių speltos ksilano, esant 5,3 pH ir 50 °C temperatūrai.

(6) 1 U – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 1 mikromolį redukuojančių cukrų (gliukozės ekvivalentai) per minutę iš miežių beta-gliukano, esant 5,0 pH ir 30 °C temperatūrai.

(7) 1 TXU – tai fermento kiekis, atpalaiduojantis 5 mikromolius redukuojančių cukrų (ksilozės ekvivalentai) per minutę iš kviečių arabinoksilano, esant 3,5 pH ir 55 °C temperatūrai.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1459/2005

2005 m. rugsėjo 8 d.

iš dalies keičiantis leidimo naudoti tam tikrus pašarų priedus, priklausančius mikroelementų grupei, išdavimo sąlygas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje<sup>(1)</sup>, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalies trečiąjį sakinį,

kadangi:

(1) Kai kurios jodo druskos, kurios yra mikroelementų grupei priklausantys priedai, buvo leistos naudoti Tarybos direktyva 70/524/EEB<sup>(2)</sup> su pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 96/7/EB<sup>(3)</sup>. Apie šiuos priedus kaip esamus produktus buvo pranešta remiantis Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsniu ir jiems taikomi tame straipsnyje numatyti tikrinimai bei tvarka.

(2) Didžiausias šiuo metu pašaruose leidžiamo mikroelemento jodo (I) kiekis yra 4 ppm arkliniams, 20 ppm žuvis ir 10 ppm kitoms gyvūnų rūšims arba kategorijoms.

(3) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 numatyta galimybė pakeisti leidimo naudoti priedą išdavimo tvarką remiantis Europos maisto saugos direkcijos (toliau – direkcija) nuomone apie tai, ar leidimu tebesilaikoma tame reglamente nustatytą sąlygą.

(4) Komisija paprašė direkcijos įvertinti fiziologinį įvairių Direktyvoje 70/524/EEB nurodytų gyvūnų rūšių jodo poreikį ir patarti dėl šiuo metu leistinu kiekiu naudojamo jodo galimo žalingo poveikio žmonių ir gyvūnų sveikatai arba aplinkai. Po šio prašymo 2005 m. sausio 25 d. direkcija priėmė nuomonę dėl jodo naudojimo pašaruose.

(5) Direkcijos nuomonėje daroma išvada, kad blogiausio atvejo modelio apskaičiavimai su pienu ir kiaušiniams, pagrįsti šiuo metu leidžiamu didžiausiu jodo kiekiu pašaruose, rodo, kad viršutinė riba (VR) suaugusiems ir paaukliams gali būti viršyta.

(6) Todėl didžiausias jodo (I) kiekis pašaruose šioms dviem produkcijos rūšims, t. y. melžiamoms karvėms ir vištoms dedeklėms, turi būti sumažintas siekiant sumažinti bet kokio žalingo poveikio žmonių sveikatai pavojų.

(7) Siekiant leisti sunaudoti turimas pašarų atsargas pagal Direktyvoje 70/524/EEB nustatytas ankstesnes sąlygas, tikslinga numatyti 12 mėnesių pereinamąjį laikotarpį.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Nepažeidžiant kitų leidimo išdavimo priedams E2 jodui (I), priklausantiems Direktyvoje 70/524/EEB nustatyti mikroelementų grupei, sąlygų, didžiausias elemento kiekis mg/kg visaverčiuose pašaruose pakeičiamas šio reglamento priede nustatytais kiekiais.

## 2 straipsnis

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Jis taikomas nuo 12 mėnesių nuo šio reglamento paskelbimo datos.

<sup>(1)</sup> OL L 268, 2003 10 18, p. 29. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 378/2005 (OL L 59, 2005 3 5, p. 8).

<sup>(2)</sup> OL L 270, 1970 12 14, p. 1. Direktyva, panaikinta Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003.

<sup>(3)</sup> OL L 51, 1996 3 1, p. 45.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
Markos KYPRIANOU  
*Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

EB Nr.	Elementas	Priedas	Cheminė formulė ir aprašymas	Didžiausias elemento kiekis mg/kg visaverčiuose pašaruose, kuriuose drėgmės kiekis yra 12 %	Kitos nuostatos	Leidimo naudoti laikas
E2	Jodas (I)	Kalcio jodatas, heksahidratas	$\text{Ca}(\text{IO}_3)_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$	Arkliniai: 4 (iš viso) Melžiamos karvės ir vištos dedeklės: 5 (iš viso) Žuvis: 20 (iš viso) Kitos gyvūnų rūšys arba kategorijos: 10 (iš viso)	—	Neribotam laikui
		Kalcio jodatas, bevandenis	$\text{Ca}(\text{IO}_3)_2$			
		Natrio jodidas	NaI			
		Kalio jodidas	KI			

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1460/2005

2005 m. rugsėjo 8 d.

iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 747/2001 nuostatas, susijusias su tam tikrų produktų, kurių kilmės šalis yra Alžyras, Bendrijos tarifinėmis kvotomis ir referenciniais kiekiais

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 747/2001, numatantį Bendrijos tarifinių kvotų ir produktų, kuriems gali būti taikomos lengvatos, referencinių kiekių valdymą remiantis susitarimais su tam tikromis Viduržemio šalimis, bei panaikinantį Reglamentus (EB) Nr. 1981/94 ir (EB) Nr. 934/95<sup>(1)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalies b punktą,

kadangi:

(1) 2005 m. liepos 18 d. Sprendimu<sup>(2)</sup> Taryba patvirtino Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių susitarimą, įsteigiantį Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos asociaciją.

(2) Šiuo susitarimu tam tikriems produktams, kurių kilmės šalis yra Alžyras, suteikiamos tarifų nuolaidos, atsižvelgiant į Bendrijos tarifinių kvotų ribas ir referencinius kiekius.

(3) Siekiant įgyvendinti tarifines kvotas ir referencinius kiekius, būtina iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 747/2001.

(4) Kadangi 1985 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3590/85 dėl sertifikato ir analizės ataskaitos, privalomų importuojant vyną, vynuogių sultis ir vynuogių misą<sup>(3)</sup> buvo panaikintas 2001 m. balandžio 24 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 883/2001, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis vyno sektoriaus produktais<sup>(4)</sup>, siekiant aiškumo Reglamente (EB) Nr. 747/2001 esanti nuoroda į Reglamentą (EEB) Nr. 3590/85 turėtų būti pakeista nauja nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 883/2001.

<sup>(1)</sup> OL L 109, 2001 4 19, p. 2. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 503/2005 (OL L 83, 2005 4 1, p. 13).

<sup>(2)</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

<sup>(3)</sup> OL L 343, 1985 12 20, p. 20.

<sup>(4)</sup> OL L 128, 2001 5 10, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 908/2004 (OL L 163, 2004 4 30, p. 56).

(5) 2005 m. naujų tarifinių kvotų dydžiai turėtų būti skaičiuojami *pro rata* susitarime nurodytiems pagrindiniams dydžiams, proporcingai iki Susitarimo įsigaliojimo datos praėjusiam laikotarpiui.

(6) Siekiant palengvinti Reglamentu (EB) Nr. 747/2001 nustatytų esamų dviejų tarifinių kvotų, susijusių su vynais, kurių kilmės šalis yra Alžyras, administravimą, pagal tas kvotas importuoti kiekiai turėtų būti perkelti ir priskaičiuoti prie tarifinių kvotų, atidarytų pagal Reglamentą (EB) Nr. 747/2001 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu.

(7) Kadangi Susitarimas įsigalioja nuo 2005 m. rugsėjo 1 d., šis reglamentas turėtų taip pat įsigalioti nuo tos pačios dienos.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## I straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 747/2001 iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

**Specialiosios sąlygos teisei naudotis tam tikrų vyno rūšių tarifinėmis kvotomis**

Siekiant pasinaudoti Bendrijos tarifinėmis kvotomis, kurios minimos I–III prieduose prie kvotos numerių 09.1001, 09.1107 ir 09.1205, vynas privalo turėti arba atitinkamą Alžyro, Maroko ar Tuniso valdžios institucijų išduotą sertifikatą, patvirtinantį kilmės vietovės nuorodą, išrašytą pagal XII priede pateiktą pavyzdį, arba VI 1 dokumentą ar VI 2 išrašą, anotuotą remiantis Reglamento (EB) Nr. 883/2001 32 straipsnio 2 dalimi“.

2) I Priedas pakeičiamas šio reglamento priede pateiktu tekstu.

## 2 straipsnis

2005 m. Bendrijos tarifinių kvotų, kurių kvotos laikotarpis prasideda prieš įsigaliojant Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimui, įsteigiančiam Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos asociaciją, dydžiai, išskyrus vynu, kurių kvotos numeriai 09.1001 ir 09.1003, tarifinių kvotų dydžius, sumažinami proporcingai iki tos datos praėjusiam laikotarpiui.

## 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis įsigalioja 2005 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
László KOVÁCS  
*Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

## „I PRIEDAS

## ALŽYRAS

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių laikoma, kad produktų aprašymo redakcija turi tik nurodomąją vertę, o lengvatų sistemą nulemia, atsižvelgiant į šį priedą, KN kodai, galiojantys šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodomi ex KN kodai, lengvatų sistemą nulemia KN kodas ir atitinkamas aprašymas, kartu paėmus.

## A DALIS

## Tarifinės kvotos

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC subpozicija	Prekių aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos dydis (neto svoris tonomis)	Kvotos muitas
09.1002	0409 00 00		Natūralus medus	nuo 1 1 iki 12 31	100	Netaikomas
09.1004	0603		Puokštėms ir kitiems dekoratyviniams tikslams skintos gelės ir gėlių žiedpumpuriai, gyvos, džiovintos, dažytos, balintos, įmirkytos arba kitu būdu apdorotos	nuo 1 1 iki 12 31	100	Netaikomas
09.1005	0604		Lapai, šakos ir kitos augalų dalys be žiedų arba žiedpumpurių, taip pat žolės, samanės ir kerpės, tinkamos puokštėms ar kitiems dekoratyviniams tikslams, gyvos, džiovintos, dažytos, balintos, įmirkytos arba kitu būdu apdorotos	nuo 1 1 iki 12 31	100	Netaikomas
09.1006	ex 0701 90 50		Naujos bulvės, šviežios arba šaldytos	nuo 1 1 iki 12 31	5 000	Netaikomas
09.1007	0809 10 00		Abrikosai, švieži	nuo 1 1 iki 12 31	1 000	Netaikomas <sup>(1)</sup>
09.1008	0810 10 00		Braškės ir žemuogės, šviežios	nuo 11 1 iki 3 31	500	Netaikomas
09.1009	1509 1510 00		Alyvų aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti Kitas aliejus ir jo frakcijos, gauti tik iš alyvuogių, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti, įskaitant šio aliejaus arba jo frakcijų mišinius su aliejumi arba frakcijomis, klasifikuojamais 1509 pozicijoje	nuo 1 1 iki 12 31	1 000	Netaikomas
09.1010	ex 1512 19 90	10	Rafinuotas saulėgrąžų sėklų aliejus	nuo 1 1 iki 12 31	25 000	Netaikomas
09.1011	2002 10 10		Nulupti pomidorai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties	nuo 1 1 iki 12 31	300	Netaikomas
09.1012	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99		Pomidorai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties, išskyrus sveikus arba supjaustytus gabalais pomidorus, kuriuose esančios sausios medžiagos kiekis ne mažesnis kaip 12 % masės	nuo 1 1 iki 12 31	300	Netaikomas
09.1013	2009 50		Pomidorų sultys	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC subpozicija	Prekių aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos dydis (neto svoris tonomis)	Kvotos muitas
09.1014	ex 2009 80 35 ex 2009 80 38 ex 2009 80 79 ex 2009 80 86 ex 2009 80 89 ex 2009 80 99	40, 91 93, 97 40, 80 50, 80 50, 80 15, 92	Abrikosų sultys	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas <sup>(1)</sup>
09.1001	ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 84 ex 2204 21 85	71 71 51 71	Vynai, kurių kilmės nuoroda tokia: <i>An Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dhara, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah, Coteaux de Tlemcen</i> , kurių faktinė alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne didesnė kaip 15 % tūrio, induose, kurių talpa ne didesnė kaip 2 l	nuo 1 1 iki 12 31	224 000 hl	Netaikomas
09.1003	2204 10 19 2204 10 99  2204 21 10 2204 21 79  ex 2204 21 80  2204 21 84  ex 2204 21 85  ex 2204 21 94 ex 2204 21 98 ex 2204 21 99 2204 29 10 2204 29 65  ex 2204 29 75 2204 29 83  ex 2204 29 84  ex 2204 29 94  ex 2204 29 98  ex 2204 29 99	    71 79 80   71 79 80  20 20 10  10  20  20  20  10	Kitos putojančio vyno rūšys  Kitos vyno iš šviežių vynuogių rūšys	nuo 1 1 iki 12 31	224 000 hl	Netaikomas

<sup>(1)</sup> Atleidžiama tik nuo *ad valorem* maito.



## B DALIS

## Referenciniai kiekiai

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC subpozicija	Prekių aprašymas	Referencinio kiekio laikotarpis	Referencinio kiekio dydis (neto svoris tonomis)	Referencinio kiekio munitas
18.0410	0704 10 00  0704 20 00  0704 90		Žiediniai kopūstai ir brokoliai, švieži arba atšaldyti  Bruuselio kopūstai, švieži arba atšaldyti  Kiti gūžiniai kopūstai, kalioropės, savojos (garbanotieji) kopūstai ir panašios valgomosios bastučio genties ( <i>brassica</i> ) daržovės, šviežios arba atšaldytos	nuo 1 1 iki 4 14 ir nuo 12 1 iki 12 31  nuo 1 1 iki 12 31  nuo 1 1 iki 12 31	1 000	Netaikomas
18.0420	0709 52 00		Trumai, švieži arba atšaldyti	nuo 1 1 iki 12 31	100	Netaikomas
18.0430	ex 2005 10 00	10 20 40	Homogenizuoti smidrai (šparagai), morkos ir daržovių mišiniai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties, nesusaldyti	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0440	ex 2005 10 00	30 80	Kitos homogenizuotos daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, nesusaldytos, išskyrus smidrus (šparagus), morkas ir daržovių mišinius	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0450	2005 51 00		Pupelės, aižytos, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, nesusaldytos	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0460	2005 60 00		Smidrai (šparagai), paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties, nesusaldyti	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0470	2005 90 50		Artišokai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties, nesusaldyti	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0480	2005 90 60		Morkos, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, nesusaldytos	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0490	2005 90 70		Daržovių mišiniai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties, nesusaldyti	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0500	2005 90 80		Kitos daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, nesusaldytos	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0510	2007 91 90		Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai, tyrės ir pastos, gautos iš citrusinių vaisių virimo būdu, kurių sudėtyje esančio cukraus kiekis ne didesnis kaip 13 % masės, išskyrus homogenizuotus produktus	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas

Kvotos Nr.	KN kodas	TARIC subpozicija	Prekių aprašymas	Referencinio kiekio laikotarpis	Referencinio kiekio dydis (neto svoris tonomis)	Referencinio kiekio munitas
18.0520	2007 99 91		Obuolių tyrės, įskaitant kompotus, kurių sudėtyje esančio cukraus kiekis ne didesnis kaip 13 % masės	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas
18.0530	2007 99 98		Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai, tyrės ir pastos, gautos iš kitų vaisių virimo būdu, kurių sudėtyje esančio cukraus kiekis ne didesnis kaip 13 % masės, išskyrus homogenizuotus produktus	nuo 1 1 iki 12 31	200	Netaikomas“

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1461/2005

2005 m. rugsėjo 8 d.

nustatantis reprezentacines kainas ir papildomus importo muitus už cukraus sektoriaus produktą melasą, taikomus nuo 2005 m. rugsėjo 9 d.

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo <sup>(1)</sup> ypač į jo 24 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 1995 m. birželio 23 d. Reglamentas (EB) Nr. 1422/95, nustatantis išsamias cukraus sektoriaus produkto melasos importo įgyvendinimo taisykles ir iš dalies pakeičiantis Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 785/68 <sup>(2)</sup> numato, kad melasos importo CIF kainos, nustatytos pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 785/68 <sup>(3)</sup> yra „reprezentacinės kainos“. Ši kaina laikoma nustatyta už standartinę kokybę, apibrėžtą Reglamento (EEB) Nr. 785/68 1 straipsnyje.
- (2) Reprezentacinės kainos nustatomos remiantis visa Reglamente (EEB) Nr. 785/68 3 straipsnyje numatyta informacija, išskyrus atvejus, numatytus šio reglamento 4 straipsnyje, o tam tikrais atvejais šias kainas galima nustatyti pagal Reglamento (EEB) Nr. 875/68 7 straipsnyje pateiktą metodą.
- (3) Koreguojant kainas, kurios nėra taikomos standartinei kokybei, reikia padidinti arba sumažinti kainas pagal

siūlomos melasos kokybę, atsižvelgiant į Reglamento (EEB) Nr. 785/68 6 straipsnio nuostatas.

- (4) Kai skiriasi atitinkamo produkto slenkstinė kaina ir jo reprezentacinė kaina, reikia nustatyti papildomus importo muitus, Reglamento (EB) Nr. 1422/95 3 straipsnyje numatyta tvarka. Jeigu pagal Reglamento (EB) Nr. 1422/95 5 straipsnio nuostatas taikomas atleidimas nuo importo muitų, reikia nustatyti tam tikrus tų importo muitų dydžius.
- (5) Reikia nustatyti reprezentacines kainas ir papildomus importo muitus minėtiems produktams pagal Reglamento (EB) Nr. 1422/95 1 straipsnio 2 dalį ir 3 straipsnio 1 dalį.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1422/95 1 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai yra nustatomi priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio ir  
kaimo plėtros reikalams

<sup>(1)</sup> OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimo, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

<sup>(2)</sup> OL L 141, 1995 6 24, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 79/2003 (OL L 13, 2003 1 18, p. 4).

<sup>(3)</sup> OL 145, 1968 6 27, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1422/95.

## PRIEDAS

**Reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai už cukraus sektoriaus produktą melasą, taikomi nuo 2005 m. rugsėjo 9 d.**

(EUR)

KN kodas	Reprezentacinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomas muitas už 100 kg neto atitinkamo produkto	Importo muto už 100 kg neto atitinkamo produkto dydis, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 1422/95 5 straipsnio nuostatas taikomas atleidimas <sup>(1)</sup>
1703 10 00 <sup>(2)</sup>	10,84	—	0
1703 90 00 <sup>(2)</sup>	11,24	—	0

<sup>(1)</sup> Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1422/95 5 straipsnio nuostatomis, šis dydis pakeičia šiems produktams bendrajame muitų tarife nustatytą muitą.

<sup>(2)</sup> Nustatoma standartinei kokybei, kaip ji apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 785/68 1 straipsnyje su pakeitimais.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1462/2005

2005 m. rugsėjo 8 d.

## nustatantis grąžinamąsias išmokas už neperdirbto baltojo cukraus ir neperdirbto žaliavinio cukraus eksportą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 27 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 27 straipsnyje nustatyta, kad skirtumas tarp minėto reglamento 1 straipsnio 1 dalies a punkte išvardytų produktų kainų arba biržos kainų ir Bendrijos kainų gali būti dengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Reglamente (EB) Nr. 1260/2001 numatyta, kad grąžinamosios išmokos už nedenačtuotą baltąjį cukrų ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus neperdirbtus, turi būti nustatytos atsižvelgiant į padėtį Bendrijos cukraus rinkoje ir pasaulinėje cukraus rinkoje, ypač į minėto reglamento 28 straipsnyje išvardintus kainų ir sąnaudų veiksnius. Tame pačiame straipsnyje numatyta, kad taip pat reikėtų atsižvelgti ir į siūlomo eksporto ekonominį aspektą.
- (3) Grąžinamoji išmoka už žaliavinį cukrų turi būti nustatyta už standartinę kokybę, kuri yra apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 I priedo II dalyje. Ši grąžinamoji išmoka nustatoma remiantis ir šio Reglamento 28 straipsnio 4 dalies nuostatomis. Karamelinis cukrus buvo apibrėžtas 1995 m. rugsėjo 7 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2135/95, nustatančiame išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų suteikimo cukraus sektoriuje taikymo taisykles <sup>(2)</sup>. Tokiu būdu apskaičiuojamas grąžinamosios išmokos už cukrų, į kurių neįdėta aromatinių arba dažniųjų medžiagų, dydis turi būti taikomas pagal jame esantį sacharozės kiekį ir turi būti nustatytas už kiekvieną jos kiekio procentą.
- (4) Tam tikrais atvejais grąžinamosios išmokos dydis gali būti nustatytas kitokio pobūdžio teisės aktais.
- (5) Grąžinamoji išmoka nustatoma kas dvi savaites. Tarpiniu laikotarpiu ji gali būti iš dalies pakeista.
- (6) Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 27 straipsnio 5 dalies pirmoje pastraipoje numatyta, kad grąžinamoji išmoka už minėto reglamento 1 straipsnyje numatytus produktus gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos, jei tai sąlygoja padėtis pasaulinėje rinkoje arba tam tikrų rinkų specifiniai reikalavimai.
- (7) Nuo 2001 metų pradžios didelėmis apimtimis ir sparčiai didėjęs pagal preferencinį režimą vykdytas cukraus importas iš Vakarų Balkanų ir Bendrijos cukraus eksportas į šias šalis, atrodo, yra gerokai dirbtino pobūdžio.
- (8) Siekiant išvengti piktnaudžiavimo, kuris pasireiškė cukraus sektoriaus produktų, už kuriuos skirta eksporto grąžinamoji išmoka, reimportu į Bendriją, reikėtų visoms Balkanų šalims nenustatyti grąžinamosios išmokos už šiame reglamente išvardytų produktų eksportą.
- (9) Atsižvelgiant į šiuos veiksnius ir į esamą padėtį cukraus sektoriaus rinkose, ypač į cukraus kursus biržose arba kainas Bendrijoje ir pasaulinėje rinkoje, reikėtų nustatyti atitinkamų dydžių grąžinamąsias išmokas.
- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Grąžinamosios išmokos už Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 1 straipsnio 1 dalies a punkte išvardytus produktus, eksportuojamus neperdirbtus ir nedenačtuotus, nustatomos šio reglamento priede.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

<sup>(1)</sup> OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

<sup>(2)</sup> OL L 214, 1995 9 8, p. 16.

## PRIEDAS

GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS UŽ NEPERDIRBTO BALTOJO CUKRAUS IR NEPERDIRBTO ŽALIAVINIO CUKRAUS EKSPORTĄ 2005 M. RUGSĖJO 9 D. <sup>(1)</sup>

Produktų kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Gražinamųjų išmokų dydis
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	34,58 <sup>(2)</sup>
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	33,88 <sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	34,58 <sup>(2)</sup>
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	33,88 <sup>(2)</sup>
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg produkto neto	0,3759
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	37,59
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	36,83
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	36,83
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg produkto neto	0,3759

N. B.: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1), su pakeitimais.

Paskirčių skaitiniai kodai yra apibrėžti Reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

Kitos paskirtys apibrėžiamos taip:

S00: visos paskirtys (trečiosios šalys, kitos teritorijos, maisto tiekimas ir paskirtys, prilygintos eksportui už Bendrijos ribų), išskyrus Albaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ir Juodkalniją (įskaitant Kosovą, kaip jis yra apibrėžtas 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244) ir Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, tačiau netaikoma cukrui, pridėtam į produktus, išvardytus Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 (OL L 297, 1996 11 21, p. 29) 1 straipsnio 2 dalies b punkte.

<sup>(1)</sup> Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui nuo 2005 m. vasario 1 d., pagal 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimą 2005/45/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, iš dalies keičiančio 1972 m. liepos 22 d. Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl perdirbtiems žemės ūkio produktams taikomų nuostatų, sudarymo ir laikino taikymo (OL L 23, 2005 1 26, p. 17).

<sup>(2)</sup> Šis dydis taikomas žaliaviniam cukrui, kurio išeiga yra 92 %. Jei eksportuojamo žaliavinio cukraus išeiga nėra lygi 92 %, taikytinas gražinamosios išmokos dydis nustatomas pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 28 straipsnio 4 dalies nuostatas.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1463/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****nustantis didžiausią grąžinamąją išmoką už baltojo cukraus eksportą į kai kurias trečiąsias šalis 4-iajame daliniame konkurse, vykdomame remiantis Reglamente (EB) Nr. 1138/2005 numatytu nuolatinio konkursu**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 27 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) 2005 m. liepos 15 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1138/2005 dėl 2005–2006 prekybos metais vykdomo nuolatinio konkurso, siekiant nustatyti eksporto muitus ir (arba) grąžinamąsias išmokas už baltojo cukraus eksportą <sup>(2)</sup>, numatyta vykdyti dalinius konkursus dėl tokio cukraus eksporto į trečiąsias šalis.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1138/2005 9 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad didžiausias grąžinamosios išmokos dydis

daliniame konkurse nustatomas pagal aplinkybes, visų pirma atsižvelgiant į cukraus rinkos Bendrijoje bei pasaulinės cukraus rinkos padėtį ir numatomą raidą.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1138/2005 nuostatomis vykdomame 4-iajame daliniame konkurse yra nustatoma 40,687 EUR/100 kg didžiausia grąžinamoji išmoka už baltojo cukraus eksportą į kai kurias trečiąsias šalis.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

<sup>(1)</sup> OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

<sup>(2)</sup> OL L 185, 2005 7 16, p. 3.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1464/2005

2005 m. rugsėjo 8 d.

## nustatantis grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant perdirbtus grūdų ir ryžių produktus

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

yra ypač svarbus pagrindinio produkto kiekio perdirbtame produkte rodiklis.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1785/2003 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo <sup>(2)</sup>, ir ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio ir Reglamento (EB) Nr. 1785/2003 14 straipsnio nuostatas skirtumas tarp tų reglamentų 1 straipsnyje išvardytų produktų biržos kainų ar kitų pasaulinės rinkos kainų ir tų produktų kainų Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.

(2) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1785/2003 14 straipsnio nuostatomis, grąžinamosios išmokos turi būti nustatytos, atsižvelgiant į dabartinę padėtį ir grūdų, ryžių bei skaldytų ryžių kainų ir jų prieinamumo Bendrijos rinkoje bei grūdų, ryžių, skaldytų ryžių ir grūdų sektoriaus produktų kainų pasaulinėje rinkoje ateities tendencijas. Remiantis tų pačių straipsnių nuostatomis, taip pat reikia grūdų ir ryžių rinkose užtikrinti pusiausvyrą ir natūralią kainų raidą bei prekybą šioje rinkoje, be to, atsižvelgti į siūlomo eksporto ekonominį aspektą ir būtinybę išvengti Bendrijos rinkos trikdymų.

(3) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1518/95 <sup>(3)</sup>, dėl perdirbtų grūdų ir ryžių produktų importo ir eksporto tvarkos 4 straipsnyje apibrėžti konkretūs kriterijai, į kuriuos reikia atsižvelgti apskaičiuojant grąžinamąją išmoką už šiuos produktus.

(4) Reikėtų laipsniuoti grąžinamąją išmoką, skirtą už kai kuriuos perdirbtus produktus, atsižvelgiant į produktą, jame esantį pelenų, žaliosios ląstelienos, lukštų, baltymų, riebalų arba krakmolo kiekį. Pastarosios medžiagos kiekis

(5) Kalbant apie manijoko šaknis ir kitų tropinių augalų šakniavaisius ir gumbavaisius bei jų miltus, jei būtų planuojamas šių produktų eksportas, dėl tokio eksporto ekonominio aspekto šiuo metu nėra būtina jiems nustatyti eksporto grąžinamosios išmokos. Kadangi Bendrijos dalis pasaulinėje prekyboje kai kuriais perdirbtais grūdų produktais nėra didelė, dabar nėra būtina nustatyti jų eksporto grąžinamąją išmoką.

(6) Dėl pasaulinės rinkos padėties arba kai kurių rinkų ypatingų poreikių būtina nustatyti diferencijuotas grąžinamosias išmokas už kai kuriuos produktus pagal jų paskirties šalis.

(7) Grąžinamoji išmoka turi būti nustatoma vieną kartą per mėnesį. Laikotarpiu iki kito nustatymo dienos ji gali būti iš dalies pakeista.

(8) Kai kurie perdirbti kukurūzų produktai gali būti termiškai apdoroti, todėl produkto kokybė gali nebetenkinti grąžinamosios išmokos skyrimo reikalavimų. Todėl reikia patikslinti, kad šiems produktams eksporto grąžinamoji išmoka negali būti skiriama, jeigu juose yra gelifikuoto krakmolo.

(9) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Šio reglamento priede yra nustatytos eksporto grąžinamosios išmokos už Reglamento (EB) Nr. 1518/95 1 straipsnyje nurodytus produktus.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

<sup>(2)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 96. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1549/2004 (OL L 280, 2004 8 31, p. 13).

<sup>(3)</sup> OL L 147, 1995 6 30, p. 55. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2993/95 (OL L 312, 1995 12 23, p. 25).



Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

---

## PRIEDAS

**prie 2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamento, nustatančio grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant perdirbtus grūdų ir ryžių produktus**

Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis	Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	64,61	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	53,07
1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	55,38	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	55,38	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C11	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	11,54
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	83,07	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	64,61	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	55,38	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	55,38	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	73,84
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	73,84
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	73,84
1103 20 60 9000	C12	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	73,84
1103 20 20 9000	C11	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup>	C10	EUR/t	72,34
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup>	C10	EUR/t	55,38
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	73,84	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	72,34
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	60,00	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	55,38
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	55,38
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	72,34
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	55,38
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	75,80
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	52,61
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C10	EUR/t	55,38
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	69,23				

<sup>(1)</sup> Už produktus, kuriuose dėl terminio apdoravimo atsirado gelifikuoto krakmolo, neskiriama jokia grąžinamoji išmoka.

<sup>(2)</sup> Grąžinamosios išmokos suteikiamos laikantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2730/75 (OL L 281, 1975 11 1, p. 20) su pakeitimais.

NB: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirties šalių skaitmeniniai kodai nurodyti Reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

Kitos paskirtys apibūdinamos taip:

C10: visos paskirtys,

C11: visos paskirtys, išskyrus Bulgariją,

C12: visos paskirtys, išskyrus Rumuniją,

C13: visos paskirtys, išskyrus Bulgariją ir Rumuniją.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1465/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****dėl gamybos grąžinamųjų išmokų nustatymo grūdų sektoriuose**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ir ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 1993 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1722/93, nustatančiame išsamias Tarybos reglamentų (EEB) Nr. 1766/92 ir (EEB) Nr. 1418/76 taikymo taisykles dėl gamybos grąžinamųjų išmokų atitinkamai grūdų ir ryžių sektoriuose <sup>(2)</sup>, apibrėžtos sąlygos gamybos grąžinamajai išmokai skirti. To reglamento 3 straipsnyje yra nustatyta jos apskaičiavimo tvarka. Nurodytu būdu apskaičiuota grąžinamoji išmoka, jei reikia, diferencijuota bulvių krakmolui, turi būti nustatyta vieną kartą per mėnesį ir gali būti iš dalies pakeista tuo atveju, jei kukurūzų ir (arba) kviečių kainos labai svyruoja.
- (2) Siekiant nustatyti tikslią mokėtiną sumą, reikia šiame reglamente nustatomoms gamybos grąžinamosioms

išmokoms taikyti koeficientus, nurodytus Reglamento (EEB) Nr. 1722/93 II priede.

- (3) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Gamybos grąžinamoji išmoka už toną krakmolo, numatyta Reglamento (EEB) Nr. 1722/93 3 straipsnio 2 dalyje, nustatoma:

- a) 29,26 EUR/t už toną krakmolo kukurūzuose, kviečiuose, miežiuose ir avižose;
- b) 39,89 EUR/t už toną bulvių krakmolo.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

<sup>(2)</sup> OL L 159, 1993 7 1, p. 112. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1548/2004 (OL L 280, 2004 8 31, p. 11).

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1466/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius kai kuriems grūdų ir ryžių sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1785/2003 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo <sup>(2)</sup>, ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 3072/95 13 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad skirtumas tarp šių reglamentų 1 straipsnyje išvardytų produktų kainų pasaulinėje rinkoje arba biržos kainų ir Bendrijos vidaus rinkos kainų gali būti padengtas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 3448/93 nuostatas dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų <sup>(3)</sup>, yra nurodyti produktai, kuriems turėtų būti nustatytas grąžinamosios išmokos dydis, taikomas, kai produktai eksportuojami kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 III priede arba atitinkamai Reglamento (EB) Nr. 3072/95 B priede.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą grąžinamosios išmokos dydis 100 kilogramų kiekvieno atitinkamo pagrindinio produkto turėtų būti nustatomas kiekvieną mėnesį.
- (4) Įsipareigojimai, prisiimti dėl grąžinamųjų išmokų, kurios gali būti suteiktos už eksportuojamus žemės ūkio produktus, įeinančius į prekių, neįtrauktų į Sutarties I priedą, sudėtį, gali būti rizikingi, kai iš anksto nustatomi dideli grąžinamųjų išmokų dydžiai. Todėl, tokiose situacijose, būtina imtis atsargumo priemonių, neužkertant kelio ilgalaikių sutarčių sudarymui. Konkretaus grąžinamosios išmokos dydžio nustatymas tuo atveju, kai minimos išmokos nustatomos iš anksto, yra priemonė, leidžianti įgyvendinti šiuos įvairius tikslus.
- (5) Atsižvelgiant į Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimą dėl tešlos gaminių eksporto iš Bendrijos į Jungtines Amerikos Valstijas, patvirtintą Tarybos sprendimu 87/482/EEB <sup>(4)</sup>, KN kodais 1902 11 00 ir 1902 19 klasifikuojamas prekes reikėtų diferencijuoti pagal jų paskirties vietą.
- (6) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 2 ir 3 dalis konkrečiam pagrindiniam produktui, naudojamam per tariamą prekių gamybos laikotarpį, turi būti nustatytos sumažintas eksporto grąžinamosios išmokos dydis, atsižvelgiant į taikomų gamybos grąžinamųjų išmokų dydį pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 1722/93 <sup>(5)</sup>.
- (7) Manoma, kad spiritiniai gėrimai yra mažiau jautrūs jų gamybai naudojamų grūdų kainai. Tačiau Jungtinės Karalystės, Airijos ir Danijos stojimo akto 19 protokole yra numatyta, kad turi būti nustatytos būtinos priemonės, palengvinančios Bendrijos grūdų naudojimą spiritinių gėrimų gamyboje. Todėl būtina pritaikyti grąžinamosios išmokos dydį, taikomą grūdams, eksportuojamiems spiritinių gėrimų pavidalu.
- (8) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Grąžinamųjų išmokų dydžiai, taikomi pagrindiniams produktams, išvardytiems Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 1 straipsnyje arba Reglamento (EB) Nr. 3072/95 1 straipsnio 1 dalyje ir eksportuojamiems kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 III priede arba atitinkamai Reglamento (EB) Nr. 3072/95 B priede, yra nustatomi pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.<sup>(2)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 96.<sup>(3)</sup> OL L 172, 2005 7 5, p. 24.<sup>(4)</sup> OL L 275, 1987 9 29, p. 36.<sup>(5)</sup> OL L 159, 1993 7 1, p. 112. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1584/2004 (OL L 280, 2004 8 31, p. 11).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
Günter VERHEUGEN  
*Pirmininko pavaduotojas*

---

## PRIEDAS

**nuo 2005 m. rugsėjo 9 d. kai kuriems grūdų ir ryžių produktams, eksportuojamiems kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą, taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai (\*)**

(EUR/100 kg)

KN kodas	Produktų aprašymas <sup>(1)</sup>	Grąžinamosios išmokos dydis už 100 kg pagrindinio produkto	
		Grąžinamąsias išmokas nustatant iš anksto	Kita
1001 10 00	Kietieji kviečiai: – KN kodais 1902 11 ir 1902 19 klasifikuojamas prekes eksportuojant į Jungtines Amerikos Valstijas – kitais atvejais	—	—
1001 90 99	Paprastieji kviečiai ir meslinas: – KN kodais 1902 11 ir 1902 19 klasifikuojamas prekes eksportuojant į Jungtines Amerikos Valstijas – kitais atvejais: – – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį <sup>(2)</sup> – – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje <sup>(3)</sup> – – kitais atvejais	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rugiai	—	—
1003 00 90	Miežiai – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje <sup>(3)</sup> – kitais atvejais	— —	— —
1004 00 00	Avižos	—	—
1005 90 00	Kukurūzai (grūdai), naudojami šiuo pavidalu: – krakmolos: – – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį <sup>(2)</sup> – – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje <sup>(3)</sup> – – kitais atvejais – gliukozė, gliukozės sirupas, maltodekstrinas ir maltodekstrino sirupas, klasifikuojami KN kodais 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 <sup>(4)</sup> : – – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį <sup>(2)</sup> – – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje <sup>(3)</sup> – – kitais atvejais – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje <sup>(3)</sup> – kita (įskaitant neperdirbtus produktus) Bulvių krakmolos, klasifikuojamas KN kodu 1108 13 00 atitinkantis produktą, gautą perdirbus kukurūzus. – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį <sup>(2)</sup> – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje <sup>(3)</sup> – kitais atvejais	3,150 2,993 4,615  1,996 2,245 3,461 2,993 4,615  2,585 2,993 4,615	3,175 2,993 4,615  2,021 2,245 3,461 2,993 4,615  2,604 2,993 4,615

(\*) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui į Bulgariją nuo 2004 m. spalio 1 d., ir 1972 m. liepos 22 d. Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją arba į Lichtenšteino Kunigaikštystę nuo 2005 m. vasario 1 d.

(EUR/100 kg)

KN kodas	Produktų aprašymas <sup>(1)</sup>	Grąžinamosios išmokos dydis už 100 kg pagrindinio produkto	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
ex 1006 30	Visiškai nulukštentai ryžiai:		
	– trumpagrūdžiai ryžiai	—	—
	– vidutinių grūdų ryžiai	—	—
	– ilgagrūdžiai ryžiai	—	—
1006 40 00	Skaldyti ryžiai	—	—
1007 00 90	Grūdiniai sorgai, išskyrus hibridinius, skirti sėti	—	—

<sup>(1)</sup> Žemės ūkio produktams, pagamintiems perdirbant pagrindinius produktus ir (arba) prilygstantiems produktams, turi būti taikomi Komisijos reglamento (EB) Nr. 1043/2005 V priede nustatyti koeficientai.

<sup>(2)</sup> Atitinkamos prekės klasifikuojamos KN kodu 3505 10 50.

<sup>(3)</sup> Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 III priede išvardytos prekės arba prekės, į kurias pateikta nuoroda Reglamento (EEB) Nr. 2825/93 2 straipsnyje (OL L 258, 1993 10 16, p. 6).

<sup>(4)</sup> KN kodais NC 1702 30 99, 1702 40 90 ir 1702 60 90 klasifikuojamam sirupui, pagamintam maišant gliukozės ir fruktozės sirupą, eksporto grąžinamosios išmokos gali būti skiriamos tik už gliukozės sirupą.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1467/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****nustatantis grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio nuostatas skirtumas tarp to reglamento 1 straipsnyje išvardytų produktų biržos kainų ar kitų pasaulinės rinkos kainų ir tų produktų kainų Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Grąžinamosios išmokos turi būti nustatytos, atsižvelgiant į kriterijus, nurodytus 1995 d. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95, nustatančio kai kurias išsamiąs Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje <sup>(2)</sup>, 1 straipsnyje.
- (3) Kalbant apie grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas, šiems produktams taikytina grąžinamoji išmoka turi būti apskaičiuota atsižvelgiant į atitinkamiems produktams pagaminti sunaudotą grūdų kiekį. Šie kiekiai buvo nustatyti Reglamente (EB) Nr. 1501/95.
- (4) Dėl pasaulinės rinkos padėties arba kai kurių rinkų ypatingų poreikių būtina nustatyti diferencijuotas grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos produktus, atsižvelgiant į jų paskirties šalis.
- (5) Grąžinamoji išmoka turi būti nustatoma vieną kartą per mėnesį. Laikotarpiu iki kito nustatymo dienos ji gali būti iš dalies pakeista.
- (6) Taikant šias taisykles dabartinei grūdų sektoriaus rinkų situacijai, ir ypač šių produktų biržų kursui arba kainoms Bendrijoje, reikėtų nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas, kurių dydžiai nurodomi priede.
- (7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Grąžinamosios išmokos eksportuojant esamos būklės produktus, išvardytus Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 1 straipsnio a, b ir c punktuose, išskyrus sąlyklą, yra nustatomos tokio dydžio, kaip nurodyta priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

<sup>(2)</sup> OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).



## PRIEDAS

**prie 2005 m. rugsėjo 8 d. Komisijos reglamento, nustatančio grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas**

Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis	Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	7,68
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	7,08
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	6,54
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	6,12
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	8,22				

NB: produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

C01: Visos trečiosios šalys, išskyrus Albaniją, Bulgariją, Rumaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ir Juodkalniją, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, Lichtenšteiną ir Šveicariją.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1468/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****nustatantis maksimalią miežių eksporto grąžinamąją išmoką Reglamente (EB) Nr. 1058/2005 numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalies pirmą punktą,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1058/2005, yra pradėtas konkursas dėl grąžinamosios išmokos už miežių eksportą į kai kurias trečiąsias šalis <sup>(2)</sup>.

(2) Laikantis 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95 7 straipsnio nuostatų, nustatančių kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje <sup>(3)</sup>, Komisija gali priimti sprendimą nustatyti maksimalią eksporto grąžinamąją išmoką, atsižvelgdama į Reglamento (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje išvar-

dytus kriterijus. Tokiu atveju konkursą laimi tas arba tie konkurso dalyviai, kurių pasiūlymas yra lygus arba mažesnis už maksimalią grąžinamąją išmoką.

(3) Dabartinei minėtų grūdų rinkų situacijai taikant pirmiau nurodytus kriterijus, reikėtų nustatyti maksimalią eksporto grąžinamąją išmoką.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Pasiūlymams, kurie buvo pateikti nuo 2005 m. rugsėjo 2 d. iki 8 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 1058/2005 numatytu konkursu, nustatyta 4,89 EUR/t dydžio maksimali miežių eksporto grąžinamoji išmoka.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*

Mariann FISCHER BOEL

*Komisijos narė*

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

<sup>(2)</sup> OL L 174, 2005 7 7, p. 12.

<sup>(3)</sup> OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1469/2005****2005 m. rugsėjo 8 d.****nustatantis maksimalią paprastųjų kviečių eksporto grąžinamąją išmoką Reglamente (EB) Nr. 1059/2005 numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalies pirmą punktą,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1059/2005 <sup>(2)</sup>, yra pradėtas konkursas dėl grąžinamosios išmokos už paprastųjų kviečių eksportą į kai kurias trečiąsias šalis.(2) Laikantis 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95 7 straipsnio nuostatų, nustatančių kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje <sup>(3)</sup>, Komisija gali priimti sprendimą nustatyti maksimalią eksporto grąžinamąją išmoką, atsižvelgdama į Reglamento (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje išsvar-

dytus kriterijus. Tokiu atveju konkursą laimi tas arba tie konkurso dalyviai, kurių pasiūlymas yra lygus arba mažesnis už maksimalią grąžinamąją išmoką.

(3) Dabartinei minėtų grūdų rinkų situacijai taikant pirmiau nurodytus kriterijus, reikėtų nustatyti maksimalią eksporto grąžinamąją išmoką.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Pasiūlymams, kurie buvo pateikti nuo 2005 m. rugsėjo 2 d. iki 8 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 1059/2005 numatytu konkursu, nustatyta 6,00 EUR/t dydžio maksimali paprastųjų kviečių eksporto grąžinamoji išmoka.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. rugsėjo 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 8 d.

*Komisijos vardu*

Mariann FISCHER BOEL

*Komisijos narė*<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.<sup>(2)</sup> OL L 174, 2005 7 7, p. 15.<sup>(3)</sup> OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## TARYBA

## ES IR IZRAELIO ASOCIACIJOS TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 1/2005

2005 m. rugpjūčio 29 d.

dėl Asociacijos komiteto pakomitečių įsteigimo

(2005/640/EB)

ES IR IZRAELIO ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimą, įsteigiantį asociaciją tarp Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Izraelio Valstybės,

kadangi:

- (1) Įgyvendinant Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimus bei plėtojant šių šalių partnerystę, Europos Sąjungos ir Pietų Viduržemio jūros regiono šalių santykiai tampa vis labiau kompleksiški. Be to, siekiant užtikrinti Europos kaimynystės politiką ir daugelį sričių apimančius veiksmų planus, būtina įsteigti pasiūlytus pakomitečius.
- (2) Susitarimo 73 straipsnyje yra numatyta sudaryti darbo grupes ar įsteigti organus (toliau – pakomitečiai), būtinas susitarimui įgyvendinti,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Prie ES ir Izraelio asociacijos komiteto įsteigiami I priede išvardyti pakomitečiai ir patvirtinamos II priede pateiktos jų vidaus darbo tvarkos taisyklės.

Pakomitečiai yra pavaldūs Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jie turi pateikti ataskaitą. Šie pakomitečiai neturi sprendimo teisės.

Asociacijos komitetas, siekdamas užtikrinti tinkamą šių komitetų veikimą, imasi visų būtinų priemonių ir praneša apie tai Asociacijos tarybai.

Asociacijos taryba gali priimti sprendimą dėl kitų pakomitečių įsteigimo ar grupių sudarymo arba esančių pakomitečių ar grupių panaikinimo.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugpjūčio 29 d.

*Asociacijos tarybos vardu*

*Pirmininkas*

S. SHALOM

*I PRIEDAS***ES IR IZRAELIO ASOCIACIJOS SUSITARIMAS  
ASOCIACIJOS KOMITETUI PRISKIRTI PAKOMITEČIAI**

- 1) Politinio dialogo ir bendradarbiavimo pakomitetis
  - 2) Ekonomikos ir finansų pakomitetis
  - 3) Socialinių ir migracijos reikalų pakomitetis
  - 4) Muitinių bendradarbiavimo ir mokesčių pakomitetis
  - 5) Žemės ūkio ir žuvininkystės pakomitetis
  - 6) Vidaus rinkos pakomitetis
  - 7) Pramonės, prekybos ir paslaugų pakomitetis
  - 8) Teisingumo ir teisinių klausimų pakomitetis
  - 9) Transporto, energijos ir aplinkos pakomitetis
  - 10) Mokslinių tyrimų, naujovių, informacinės visuomenės, švietimo ir kultūros pakomitetis
-

## II PRIEDAS

**Darbo tvarkos taisyklės****ES ir Izraelio 1-asis pakomitetas****Politinio dialogo ir bendradarbiavimo pakomitetas****1. Sudėtis ir pirmininkavimas**

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

**2. Vaidmuo**

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetas yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetas neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

**3. Darbo sritys**

Pakomitetas nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetas nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

## a) Bendrosios vertybės:

- demokratija, žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės,
- kova su antisemitizmu,
- kova su rasizmu, ksenofobija ir islamofobija;

## b) Regionų ir tarptautiniai klausimai:

- bendradarbiavimas pagal BUSP ir ESGP, krizių valdymas,
- padėtis Artimuosiuose Rytuose,
- kova su masinio naikinimo ginklų, įskaitant balistines raketas, platinimu ir jų tiekimu,
- neteisėta prekyba karine įranga,
- kova su terorizmu,
- tarptautinės organizacijos,
- regioninis bendradarbiavimas (įskaitant kituose pakomitečiuose keliamų regioninių klausimų koordinavimą);

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetas gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

**4. Sekretoriatas**

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

## 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutarimo vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviešti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

## 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinius dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

## 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

## 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 2-asis pakomitetis

#### Ekonomikos ir finansų pakomitetis

### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

### 3. Darbo sritys

Pakomitetas nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetas nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Makroekonomikos politika;
- b) struktūrinė ekonomikos politika;
- c) finansinės paslaugos (makroekonomikos aspektu) ir kapitalo rinkos;
- d) kapitalo judėjimas ir mokėjimai;
- e) finansiniai reglamentai (pvz. viešųjų finansų valdymas ir skaidrumas);
- f) pensijos ir socialinė apsauga (ekonomikos aspektu);
- g) statistika.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetas gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

### 5. Posėdžiai

Pakomitetas į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutarčioje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetas į posėdžius gali kviesiti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

### 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.



Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinus dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

## 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

## 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 3-asis pakomitetis

#### Socialinių ir migracijos reikalų pakomitetis

### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas.

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

### 3. Darbo sritys

Pakomitetis nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetis nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Poindustrinės visuomenės socialinės problemos;
- b) kova su diskriminacija, įskaitant su neįgaliaisiais susijusius klausimus;
- c) visuomenės sveikata;
- d) lygios galimybės;
- e) darbuotojų judėjimas;
- f) migracijos politika;
- g) darbo politika;
- h) socialinė apsauga.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetis gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

#### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

#### 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartoje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviesti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

#### 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinis dokumentas abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

#### 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

#### 8. Viešumas

Jei nenuitaria kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 4-asis pakomitetis

#### Muitinių bendradarbiavimo ir mokesčių pakomitetis

##### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

## 2. Vaidmuo

Pakomitejyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

## 3. Darbo sritys

Pakomitetis nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetis nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Bendros muitinės procedūros, muitinės nomenklatūra, muitinės vertinimas;
- b) su kilmės taisyklėmis susiję klausimai;
- c) tarifų režimas;
- d) muitinių bendradarbiavimas;
- e) mokesčiai.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetis gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

## 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

## 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutarčioje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviešti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

## 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinus dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

#### 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

#### 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 5-asis pakomitetis

#### Žemės ūkio ir žuvininkystės pakomitetis

##### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

##### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

##### 3. Darbo sritys

Pakomitetis nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetis nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Žemės ūkio ir perdirbti žemės ūkio produktai (įskaitant prekybą);
- b) sanitarijos ir fitosanitarijos problemos;
- c) kaimo plėtra ir regioninis bendradarbiavimas;
- d) žuvininkystės produktai, įskaitant prekybą.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetis gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

##### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

## 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartoje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviešti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

## 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinius dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

## 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

## 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 6-asis pakomitetis

#### Vidaus rinkos pakomitetis

### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

### 3. Darbo sritys

Pakomitetas nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetas nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Teisės aktų leidybos ir administracinis bendradarbiavimas sprendžiant su techninėmis taisyklėmis, standartais ir atitikties vertinimu susijusius klausimus;
- b) konkurencijos politika;
- c) viešieji pirkimai;
- d) intelektinė, pramoninė ir komercinė nuosavybė;
- e) paslaugos (politikos ir reglamentavimo klausimai);
- f) įsisteigimo teisė, bendrovių teisė.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetas gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

### 5. Posėdžiai

Pakomitetas į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartyje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetas į posėdžius gali kviešti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

### 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinis dokumentas abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

## 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

## 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 7-asis pakomitetis

#### Pramonės, prekybos ir paslaugų pakomitetis

### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

### 3. Darbo sritys

Pakomitetis nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetis nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Įmonių politika ir bendradarbiavimas pramonės srityje;
- b) asociacijos susitarimo ir EKP veiksmų plano prekybos nuostatų įgyvendinimas;
- c) dvišalės prekybos klausimai;
- d) paslaugos ir investicijos (prekybos aspektai, įskaitant dvišales derybas);
- e) prekybos susitarimų dėl techninių taisyklių, standartų ir atitikties vertinimo rengimas;
- f) bendradarbiavimas sprendžiant su elektronine prekyba susijusius klausimus;
- g) turizmas;
- h) tarptautinio bendradarbiavimo plėtra (klausimai dėl patekimo į EB ir Izraelio rinką).

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetis gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

#### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

#### 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartoje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviesti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

#### 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinis dokumentas abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

#### 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

#### 8. Viešumas

Jei nenuitaria kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 8-asis pakomitetis

#### Teisingumo ir teisinių klausimų pakomitetis

##### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.



## 2. Vaidmuo

Pakomitejyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

## 3. Darbo sritys

Pakomitetis nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetis nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Migracijos klausimai;
- b) prieglobstis;
- c) konkretūs veiksmai kovai su terorizmu teisingumo ir vidaus reikalų srityse;
- d) kova su organizuoti nusikalstamumu, įskaitant prekybą žmonėmis;
- e) narkotikai;
- f) pinigų plovimas, finansiniai ir ekonominiai nusikaltimai;
- g) policijos ir teisėsaugos institucijų bendradarbiavimas.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetis gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

## 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

## 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartoje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviešti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

## 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinus dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitėtis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

## 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

## 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 9-asis pakomitėtis

#### Transporto, energijos ir aplinkos pakomitėtis

### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitėtį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitėtis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitėtis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

### 3. Darbo sritys

Pakomitėtis nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitėtis nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Transportas;
- b) energija;
- c) aplinka.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitėtis gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

## 5. Posėdžiai

Pakomitetis į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartoje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetis į posėdžius gali kviešti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

## 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinius dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

## 7. Protokolas

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

## 8. Viešumas

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

### Darbo tvarkos taisyklės

#### ES ir Izraelio 10-asis pakomitetis

#### Mokslinių tyrimų, naujovių, informacinės visuomenės, švietimo ir kultūros pakomitetis

### 1. Sudėtis ir pirmininkavimas

Pakomitetį sudaro Europos Bendrijos bei jos valstybių narių ir Izraelio Vyriausybės atstovai, abi šalys pakomitečiui pirmininkauja paeiliui. Kiekviena šalis paskiria savo pirmininką.

### 2. Vaidmuo

Pakomitetyje vyks diskusijos, konsultacijos ir vertinimas. Pakomitetis yra pavaldus jo veiklai vadovaujančiam Asociacijos komitetui, kuriam po kiekvieno posėdžio jis turi pateikti ataskaitą. Pakomitetis neturi sprendimo teisės, bet gali teikti Asociacijos komitetui pasiūlymus.

### 3. Darbo sritys

Pakomitetas nagrinėja Asociacijos susitarimo įgyvendinimą ir su juo susijusį Europos kaimynystės politikos veiksmų planą toliau nurodytose srityse. Jis vertina pažangą, padarytą įgyvendinant Veiksmų plane nustatytus tikslus ir veiksmus. Prireikus jis svarsto bendradarbiavimo valstybės tarnybos srityje klausimus. Pakomitetas nagrinėja visas problemas, kurios gali kilti toliau nurodytose srityse, ir siūlo galimas priemones šioms problemoms spręsti.

- a) Mokslas ir technologinės naujovės;
- b) bendradarbiavimas švietimo ir mokymo bei jaunimo mainų srityse;
- c) kultūrinis bendradarbiavimas;
- d) informacinė visuomenė;
- e) audiovizualinė politika;
- f) pilietinės visuomenės bendradarbiavimas.

Šis sąrašas nėra išsamus, Asociacijos komitetas gali jį papildyti kitais klausimais.

Pakomitetas gali nagrinėti klausimus, susijusius su viena ar keliomis arba su visomis nurodytomis sritimis.

### 4. Sekretoriatas

Europos Komisijos atstovas ir Izraelio Vyriausybės atstovas kartu eina nuolatinių pakomitečio sekretorių pareigas.

Visi su pakomitečiu susiję pranešimai perduodami sekretoriams, kurie bus atsakingi už pakomitečių posėdžių organizavimą bei datų ir darbotvarkės nustatymą.

### 5. Posėdžiai

Pakomitetas į posėdį renkasi kaskart, kai susidaro tam tikros aplinkybės, ir, iš esmės, bent vieną kartą per metus. Posėdis gali būti šaukiamas vienos iš šalių pirmininko prašymu, pateiktu savo sekretoriui, kuris jį įteikia kitai šaliai. Gavęs prašymą sušaukti pakomitečio posėdį, kitos šalies sekretorius atsakymą pateikia per 15 darbo dienų. Prireikus ir abiem šalims sutinkant, per kelias dienas gali būti surengti keli pakomitečių posėdžiai.

Ypatingos skubos atveju pakomitečio posėdis gali būti sušauktas greičiau, jei abi šalys dėl to susitaria. Visi prašymai sušaukti posėdžius turi būti pateikti raštu.

Visi pakomitečio posėdžiai vyksta abiejų šalių sutartyje vietoje ir sutartą dieną.

Gavęs pirmininko sutikimą, posėdžius šaukia kompetentingas sekretorius. Prieš kiekvieną posėdį pirmininkui yra pranešama apie numatomą kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

Jei abi šalys susitaria, pakomitetas į posėdžius gali kviesti ekspertus, kad šie jam pateiktų konkrečią prašomą informaciją.

### 6. Posėdžių darbotvarkė

Visi prašymai įtraukti klausimus į pakomitečio posėdžių darbotvarkę turi būti perduoti sekretoriams.

Išankstinę kiekvieno posėdžio darbotvarkę sudaro pirmininkas. Kompetentingas sekretorius ne vėliau kaip likus dešimčiai dienų iki posėdžio pradžios ją perduoda kitos šalies sekretoriui.

Į išankstinę darbotvarkę įtraukiami klausimai, kuriuos įtraukti sekretorių buvo paprašyta ne vėliau kaip likus penkiolikai dienų iki posėdžio pradžios. Pagalbinus dokumentus abi šalys turi gauti likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki posėdžio. Skubos atveju šie terminai gali būti sutrumpinti, jei abi šalys dėl to susitaria.

Pakomitetis darbotvarkę patvirtina kiekvieno posėdžio pradžioje.

#### **7. Protokolas**

Pasibaigus posėdžiui, abu sekretoriai parengia ir patvirtina protokolą. Pakomitečio sekretoriai Asociacijos komiteto sekretoriams ir pirmininkui perduoda vieną protokolo, kuriame pateikiami pakomitečio pasiūlymai ir rekomendacijos, egzempliorių.

#### **8. Viešumas**

Jei nenutariama kitaip, pakomitečių posėdžiai yra uždari, o atitinkami protokolai – konfidencialūs.

---

**ES IR IZRAELIO ASOCIACIJOS TARYBOS REKOMENDACIJA Nr. 1/2005****2005 m. balandžio 26 d.****dėl EB ir Izraelio veiksmų plano įgyvendinimo**

(2005/641/EB)

ES IR IZRAELIO ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarimą, įsteigiantį Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Izraelio Valstybės asociaciją, ypač į jos 69 straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarimas 69 straipsnyje numatyta Asociacijos tarybai suteikti įgaliojimus teikti rekomendacijas norint pasiekti susitarimo tikslus.
- (2) Kaip apibrėžta Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarimo 79 straipsnyje, šalys imasi visų bendrų ar specialių priemonių, siekdamos įvykdyti šiame susitarime nurodytus įsipareigojimus, ir stebi, kad susitarime numatyti tikslai būtų pasiekti.
- (3) ES ir Izraelio veiksmų planu bus remiamasi įgyvendinant Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarimą, šalims nustatant ir priimant konkrečius veiksmus, kuriais bus nurodoma tolesnė tokio įgyvendinimo eiga.
- (4) Veiksmų planu siekiama dviejų tikslų: pateikti konkrečias priemones, kad šalys įvykdytų Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarime numatytus įsipareigojimus, ir

pateikti platesnę programą tolesniam ES ir Izraelio santykių vystymui, siekiant pagerinti ekonominę integraciją ir stiprinti politinį bendradarbiavimą, remiantis bendrais Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarime nustatytais tikslais.

- (5) Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių susitarimo šalys pritarė ES ir Izraelio veiksmų plano tekstui,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

*Vienintelis straipsnis*

Asociacijos taryba rekomenduoja, kad šalys įgyvendintų ES ir Izraelio veiksmų planą <sup>(1)</sup>, kadangi tai padės pasiekti Europos ir Viduržemio jūros regiono susitarime nustatytus tikslus.

Priimta Briuselyje, 2005 m. balandžio 26 d.

*Asociacijos tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
S. SHALOM

---

<sup>(1)</sup> <http://register.consilium.eu.int>